

יעב, האט אוראכע

א אינטערעסאנטער און וואונדערבארער מאנא

בערגייט פון 2. מיד.

פאר 20 מ.

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

נשרות דירעקטארי

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

Real Estate

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם

איראניע

עלמ'ס קאניעם דופרייטארם



תשרי

אויגעבוועזען פאר זיין בורא
שטעטעס דער אהר, די אוועקען נאכ.
אין ער בעט מיין וואל אויפגען
אונטערשרייבען איהם זיין פאם.
און ער בעט זיין מיטל העמט
פול תזונת זיין זיין שטעטעס
מען וואל איהם אויף די אפטייען
זיין אוועקלעגען די גוטע היתירה.
זע ער אז שוין אויפגעשעצט
אונטער'ן הימעל, אונטער'ן בלויזען
דעם אין אוועקלעגהייט ביים פארשען
פאנגט ער אן א הויז זיך בויגען
זע איז א היינעל בלויז פון פערטלעך
גוד אויף שטעטעס פארא מען ...
אה, ער ריכט זיך לאנג מיט וועגן
ווייל שטעטעס זיך גרויס אין
וועג ...

ב"י דער אנודת אחי עבר

די פערזאנלעכע פון "האדער" פראגראם
אין לעצטעם געווארען לעצטעם שבת
אבער דורך דעם פארזינדערטן מר. א.
נאטאמאסאן.
מר. היימאן האט אנגעגעבען וויין בע-
ריכט וועגן דער אנדער "הילדן ח"י" וואס
זענענדיגס געווארען לעצטעם וואסא
דורך דעם הילפ פון די "האדער" וואר-
עוועק אין זעכערפרייטען די העבריי-
אישע שפראך צווישען דעם אינגערען צו
העברעאישע לערנעמען.
מר. היימאן האט ערשטערט דאס ער-
געטא און מיט דעם ארבייט ווער גוט און
דעם האט דאס דער פראגראם וועט פילעס
אויפגעהאן.
מר. י. ראזען האט אנגעפאנגען לעבן
טירען ווי אויף צו פערזעסערען דיא-
מאכענע שיש און "האדער" ווי אויף-
דיאמאכענע וואס און מר. פאר אלע חובבי
שבת פאר און מאטאמאסאן.
אלס גענערט אין ארויסגעטראמען מר.
נאטאמאסאן, ערשטערט דיאמאכענע
פראגראם דאס שטערענען צו קיין טרין
עס זאכען.
מר. בעלעס האט אונטערשטיצט מר. י.
ראזען און פערזעסערט דאס די ארבייט
דאס העברעאיש אין איינע פון וויי-
ניגעס ארבייטען פאר דעם נאציאנאלע
יו. ע. האט א געלענדע רעדע און וועל-
די ווייט ארבייט דאס עס און ווייניג
דאס "האדער" און שיקען לערנעמען
ווי דאס לערנעמען צווישענע פראגראם
ווי דאס ווייניגקייט פון דעם
געבראכטענע געזאגט.
מיט דווארעצק אין גענען דעם פאר-
לאג.
נאכדעם ווי מר. היימאן שטיצט אונטער
דאס ארבייט פארלאזט אין דאס גענ-
ען געווארען צווישענע ארבייטען און דער
פארלאזט מיט מר. בעלעס אבערנעם
אונטערנעמען געווארען.
אלעס אומגעטען צו ערשט די פראגראם
ווערען אומגעטען געווארען די פארלאזט
מר. נאטאמאסאן, מר. בעלעס, מר.



הכל תלוי במזל

(אויס דער סעריע "דעם רעדאקטארס שלי חות")

נה טובה אייך, פילע גוטעס וועט
הר
פון אים
וואס הערט זיך עפעס נייעס
חור?
אויף איז ערגאנגען דער ראש
אין הערט זיך עפעס לאזט אויף:
ידען ערשיינענדיג, און וויער
געטן אירען געזאגעטן צו תשלום?
עס הערט זיך אויף דער ארדישער
זאג איך דאך טאמער "הכל"
אויסגענומען וואס איז נישט
אין דעם

[illegible]

והרשע, אין די חבצ'ה אביש'ן. נ. וועגן
בערייבונגס און דער אמת'ן מיט נאך צוויי חנונים
און דער אמת'ן בערייבונגס און דער אמת'ן
לעצטע נישט געקאמט פאר וועמען צו דאו
ווען ווייל אלע מיטגלידער פון יענער
שווער וועגן בערייבונגס בעלי תפילות און
וועגן צוכאפט געווארן ווי מען וואסער
וועט איחר שוין אן מען דארט הא
בען פון א.

נישט נאר בלויז וועגען בעלי תפילות
נאר ערטער נאך בעיסע, און פארשטאנד
סטרומען און מען פאר דאש השטת ש
מיטעס וועגס פאר דארגען, און ער
קערט אן מען וועג און אומבעסעט א אים
יאהר.

אויז אבער ווי די דארטנע מעסעס
ערשט זענען נישט געקומען צו פאררעדען מיט
דעם דאווענען און האבען פראטעסטירט
האט ער נאך געקויפט צו צוויי געבער די
פאר אסעס נישט געקומען און אזא חזק
קריגעצן צוויי געלד און דאס האט
אין שווא, צו דעם דארף האבען א
נאכשען מיל.

אבער ערשט נאך בעסער, וואס האט
אונז געעפלט אז אין מאנאטאט, וואס
האבען געקענט געקומען א גענעלע
שיחה מיטעם א לחיים קומען אין חת-
כות. ווי שפירער זענען מיר, אז ווי
אז נישט ערשט חס ושלום.

אבער אבער מאנאטאטעס, און פאר
שיקס אונז אריבער און מיר די מעלע

אזא חתרה וויסען צו מיניגען
דאך דאווענען ווייז זיי הא
קיון אנדערע ברעטלאך, און
לויף זיי האבען א געזעכער
זיי וואס ארועט, אדער זיי
ערשט ?

אזא חתרה וויסען צו מיניגען
דאך דאווענען ווייז זיי הא
קיון אנדערע ברעטלאך, און
לויף זיי האבען א געזעכער
זיי וואס ארועט, אדער זיי
ערשט ?

לפני, אין אנו מעין יוד, בעצמנו-
העצמנו, דורשנו ונעשה, ונעשה
אחר לרועץ און קיין מאמערעל.
און אזוי האבען מטיי ענישן און
זענען ציגונסען און יא אבען עוואלט
ווייניגער ווייניג פריינד א גוט יאחר, א
בעל מביח זענען ווי עפעלונג אויף
"אלער" אדש קיין מאנערעאל.
פרעגט מען איר, היינט, איז האט
דאס עס געקענט מען לייך דא אין מאס
ראמא געטא ווערן ווי דאס וואס
האט געווען דאס וואס וואס וואס וואס

דער איד וואו איר שיקט
דער תורה.
האבען דערשטען אזוי!
שום ווייל איר האט נישט
ברירה, אז ביי דעם ערשטען
געטעניש האט איר אזוי
מאסעס אדער אים!
זוי אויס דעם אמת, מיר
אז ערשטאמט איר פארברען,
אירע נעש, אפאט אז ווייניג
גייט מיין סענס, אבער ביי
איר אויף, שוין ווייניג בעלי
ש, זיין, אוועקעל אויפן וועג
מיט דעם "אחרי כבוד"
"אויס צו זיין אומזעהן בעלי
עם ווכט איר ווי ארויס צו
(האטענען)

מיטנס איהר אז ארד כליון מצות
 הקצנע מולף מאכט איהר אויף א שעות,
 שפעלע אויף אחר אז זע תשליך זי
 נען ענטאנענע כליון אפען אירען, אירען
 וועלכע זייערע עבירות זענען מיטן ווערטער
 קיין סעמ, זי בארנעט עבירות בעשעמלעך
 איך דעם, וואס דע האט גיטס ארויס גע
 ואנט שטעט דעם "תדוריכו", אדער
 האט געמאכט א שעות אפמאט זע אגען
 "נחתי עשב" האט דע געזאגט "ונחתי
 עשב" אויפ'לע עבירות זענען זיי ענטאנען
 זייערע זאך יאמער

[illegible]

י' אמעריקאנער אדם א פאלק מיט
מארינירטע מאגענס

ל'אנ' א' שטיקעל סטאטסטיק וועגן דעם ענין — עהנליכעס אי קענעדע

דאס אמעריקאנער פאָלק ווערט גרעס
ענדהאָלץ ענטייוו פון אלערליי
פאָלץ וועלכע קומען ערשיינט אין פֿעל
נעטעלעכע. עס איז כמעט נישט קיין שום
ענטייוו. וואָס וועלכע קומען עטלעכע
ייגען אין קענס בייז גראַסער אויף דער
לייט

יחד ביו וואנען מען האט דיעזען מאסן פערמאלאסט.

דערפאר זאגט זי ווען א דאס צווייטן מען פון די פערשידענע שפייז ארטיקלען און עסן איז זיט גאנצעוועג אויף ליכט ווי אכטען שטעלען זי פאר.

וואס אנגעלאנגט וויבליכייטן, שיינט עס אז די מאסעוועלד שטערט פון דיעזע קענד ענדען זיכען וויך די העכסטע שפייז אין היסטאריע.

אבער היינטצוטאגס ווערן אויף וואנעלע צוגענויט און פון דעם זייט וואס זיי קומען איידען און די פערשידענע ביי ווי ווערן ארויס געשיקט און פארקאפט, ווערען זיי בייך געשיקט פון מענשיכעלעכע ווערן אלע וועט געטראפן פון מאשינען, וועלכע זיינען עפע ציעל געמאכט צו דיעזען צוועק.

זי קענד דעס איינציגסטע אין אמעריקא און האט צוליבע דער מלחמה אין אייראפא בעזונדערס אויפגענומען, דאס פארצווייטן דאס ווערעט און געניצט פארמאסטן.

דען מעכט אן איינציליכען געשיפטן מיט די היינטיגע מאשין פון די פארמאסטן.

דא קענד מאכטען קומען פערטיר עמאס פון דעם פארמאסטן. מיינענדיג מענשען זיינען צו צווייטען, דיעזע מאכטען, אלעס זיינען שטארק געלעבט ביי דאס אמעריקאנער, איבערהויפט ביי די אמעריקאנער דרויען, ווייל זי פארמירט זיין און פארמאסטן פון אקטן און צווייטן מען קען אדרעסע מאכטען.

און די צענדליכע שטאטן יאדער און דיעזע זיינען אדרעסירטע און אמעריקאנער, אויב צווישענאקטען און מען האט מיט זיי געשטעלט זיי אלס א פאלק, ווייזט זיך פון בעלעבעט קעמט.

דאס אמעריקאנער פאלק גיט אים א דאס זי רעכענט קומען פון 500 מיליאן יאדער ארויף דעם ערשטען וועלכע זי געמאכט פון פערשידענע דרויען, נעגלייב פרייז, מיט אן וואנדאר מיליאן.

און מיליאן און איבערהויפט ארויף שטארק דער מערד, און ווי עס ווערט בעהרער עס צעלעזן די פארמאסטן, און דיעזע ווי די מענטש פון 60 מיליאן דאלאר פאר אדרעסירטע.

[illegible]

שפיר.
ואוויי האט זיך דיעזע אינדרס-
עמאויקעלט אויף געשאטאל עקסערס
אויסצייטן האט זיך לאנג צוריק גע-
אקט און פארשייבונג א דיעזע און
אקטא אומגעשאטעלט לאבארטאריע
זיך זען וועגן דעם בעסטע עקספערט פון
דא אויף דעם בעסטע פון אנדערע וועל
ניצט זיך אפ מיט וועגן און פארשן
און פארשייבונג אקטאליי בע-
טע, געשאטעלט און עקסערס באמלען.
זיך נור ניצט זיך דיעזע עקסערס שפיר,
מיט עקסערס אקטאליי געשאטעלט שפיר,
און מיט אקטאליי אקטאליי דער אקט
ווייזט זיך אויף דעם באמלען אקטאליי
אקט און דעם. אפילו דעם בעסטע פון
אקט און עקסערס ווערען געשאטעלט
ווערען באמלען. דעם וועגן און דעם
זיך וועגן מיטעסטע פון געשאטעלט
ווערען.

און דער וואשינגטאנער לאבארטא-
רען מאכט מען פאר די לעצטע פאזר
אבען קעסעריוועלעכע מיט 49
דענע מאטריעלן בלקען, פון וועלכע די
סע (דערען מאטריעלן און דער לאבא-
רעטע צעשניצן די אויך וועלכע 60
דענע טעם מיט אטאלישע שטובען.

[illegible]

נו"י יארק, באסטאן, באפעל. טראמא, MARK HARRIS & CO

MARK HARRIS & CO.

מארק הערים ענד קאמפ.

(בעמבערס פון סטענדערד סטאק עקסט שיינזש טארעמא.)

בראוקערס

סטאנדערד בענק בילדינג

טארעמא

נ. ב. שיקט נאך א קאפיע פון דעם קעגנערען „מיינינג
ניוס“.

בימערע הערצער
(מאגאזין) פון א. ד. גרונשטיין

1921年12月1日

[illegible]

אומאלדער, — הערט זי אויס אלע
נייגעגען, און נאכהער האט זי ווען
אלע מאל איינע און זעלבן ווי ווען
זי האט דאס נאר שוין און אלס דערס
... נאר מער געשטעמט און ווען
קיינעם דארום פון א באר הייסט גע
זען נישט ערשיינט, אמואס ...
"זאט איר א ברוי?" — זאגט
זי — צו נאס, אי צו גלייטשן ...
איר קוק מיר צו שטילערהייט פון
שלאס — צימער ווי די אינגערע מייד
נישטעל און ווערען, (שוין אויף ברוי)
וויסען לייזע, — ווארשען דא איבער
צוגעדרייט פערלעכטעט בלייבן אויף

[illegible]

— וואס זאל איך זאגן? א א
זמאנא, און נאך...
— נין, וואס זי — ווען איר
אלד זאל מיר וועלן עמעסן פאר...
כאָה??
— אה, מאכטער! דאס וואלט זיי
זיי מיר, אטמאן זיי ענזאונשן...
— און זיי מיר מאטע, איבערלוי
'יך... וואס זי מיט א שטאר
ערויסלעטן פנים...
— זאגט מיר מאכטער, זא
זיך, האט ערשט פון איהם ברורים
עטמאן...
— יא, וואס זי — אינשט האט גע
זאגט: "אז וואס וואלט מיר ארען
זיך שטעטלע באזעצן זיך און מאכט
זינשעס, ווען ער האט מיט וואס..."

ר' כיינס דאס אטעמער...
 ואזט זי — א שידוך מיט גרין...
 דערעס, ברך'ן זייר איז עס באלד
 יאט געפעלען זיינע ווערטער, (אויב ער
 וויל נאר אלץ אמת ווי אסאך האט א
 געבענעבענען... ווארום דורך פארוועסן
 זיין וואסן געברענגט א צווייטן...
 וועלכע איז א האב געשטאנען, און

[illegible]

זען, אפערער... אים האבען געקערט צו
 איהם, און מיר ווארטען שוין מיט מורא
 און איירען אויף ווי — יא...
 (ווערט פארנעמען)

J. P. BICKELL & CO.

[illegible]

ניו־יארק, באסטאן, באפעלא, טראנסא,
MARK HARRIS & CO.
מארק הערים ענד קאמפ.
 (כעמבערס פון סטענדערד סטאק עקסט שיניש טראנסא.)
בראוקערס
סטאנדערד בענק בילדינג
טראנסא
 נ. ב. שיקט נאך א קאפי פון דעם קענדערען „ביינינג
 ניוס“.

[illegible]

צו דעם מאדאנמאר אידישען

פּוֹבֵלִיקוּם!
אײַנ נומער: משהאנוש אום צו בייטען הא-

8 רום הויז 140-20 אין באדעלעט עוועניו איין גרייסען בארגין פ
15 איין גוטען פלאץ פאר איין רענ שאפ

פערלאנגט הייזער אין סטאדט צו פאררענטען, איד

האב גומע מענערס ווענדעט זיך היינט דן מאן צו
זי. וואלה
 מעגט מענערסער ביזוינג רום 204

מזעעפֿן אדערליי 3188
קווין און מעראלי סטריט
52 ארטור סטריט ברענטש אפיס.

מ. העלער
1762 קווין סט. וועסט
מאראנא

נייעס פאר אידן!
אין אידישע מאָר פאר אידן



מיר מאכט אן לערלי דוועלדן בלויז
 אויףן פלאץ. חתונה רינגע, נעמאכט ווייל
 איהר ווארט. מיר מוסטן א לערלי דוועל
 לערן מאד דעם בלייבט אן לערלי
 14 מערעס חתונה רינגע 80 סענע א
 פעניוויס. 18 מערעס חתונה רינגע
 31 א פעניוויס.

וואס מען געקלינגט נאך און נאראמירט, 40 סענט. מיין סארטינג
40 סענט, היירסארטינג 40 סענט, דרושעס 40 סענט, סטעסעס 50 ס
מיין מאכען אייערע אלטע דרושעס ווי ניי פאר א קליינעם הייר.
אלערליי ברילען ריכטיג געפאסט צי אייערע אויגען 98 סענט
מיין גיבען איינע אלטע סטרוה פאר דעם ביליגסטען הייר.

עלמערען אויפמערקזאם!
דער בערוואוסמער העכרייאיש אידיש
שער לעהער

החלטה מס' 172
S. Scool 172 St. Patrick St

EATON'S COAL
The Very best, We guarantee every ton and best
service, order now save 50%. Phone College 1036
אִימָאן'ס הויברלזן

די בעסטע אין מארקעט
מיר גאראנטירען יעדען טאג אדרערס יעצט סיפּט 50 פראצענט.
טעלעפאן קא. 1036.

וערמענע בעלענענהייט
 א 15 ריזועל ניי-
 קעל מאדעלס
נאלד וואש
 14 קערעם
 — בלייז פאר א סונדעז צייט —

ספצייעל רעדוצירט
כמעט האלסטייל פרייז
336.00
KLING BROTHERS
 125 Queen W.—Phone M. 2354



פעדלערס און סטאר קיפערס
די בעסטע סגולה צו צוואלאמען פאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו
קויפן דרייגורם, דיינקאסום, פענסי גורם, דזשולערי און נאנעלעס ביי
האפלאנד און הא.

התלמיד און דזשאבער 229 טוין ספרים וועטס מאָנאט, דער כעוואוס
נער התלמיד גלאז וואו מיל פערלער ווינען בערייכט געווארען. דזשאב
לאס ווינען שטענדיג דא. ידרעס געמילד אסענערעס.
קאבלאן און קא. דזשאבער 229 טוין ספרים וועטס מאָנאט, דער
שטעטלעך ארעליי 5772.

נעלהם וואו ארע נעהן
אלע שניידער און פערדער קויפער ווירעט וואארעם און טריינינגס פאר סט
אונערקאסטס די
פארשטייערע אגענטעס פון גרעסטע און בעסטע ענגליש
און ספאטשילדער וואלען מיליאן
פירמאנט
וואס וואר נישט
גילעט בעקאנטהייט. אונזערע פאר טריינינגס ווארעם שוין ער האלטען.

**LUBINSKY, Wholesale Woollens 248 Simcoe Street
Toronto
TELEPHONE MAIN 6446**

200 שאלה ותשובה
מעתה ואילך
הדפוס העברי של
הדפוס העברי של

**LUBINSKY, Wholesale Woollens 248 Simcoe Street
Toronto
TELEPHONE MAIN 6446**

ר. דו. מעקלאד
181 קינג סט. וו. פאן אד. 582

